

2.10. Науково-дослідна практика на кафедрах у-ту

Тип дисципліни:

обов'язкова

Семестр:

третій

Обсяг навчальної дисципліни: Загальна кількість годин – 180(кредитів ЄКТС - 6)

Керівник практики:

Результати навчання

знати:

- функціональний лексичний матеріал загальнорозмовних тем;
- функціональний лексичний матеріал спеціальних різножанрових текстів;
- граматичний матеріал в обсязі, передбаченому програмою;
- основні принципи реферування іншомовного тексту;
- принципи складання основних ділових паперів, контрактів, листів протоколів, тощо.

вміти:

- висловлювати свою думку іноземною мовою як в усній, так і в письмовій формах;
- працюючи з іншомовними фаховими текстами, використовуючи термінологічні двомовні словники, електронні словники, перекладати з англійської та на англійську мову;
- здійснювати ефективне слухання та переклад повідомлень іноземною мовою;

Спосіб навчання:

індивідуальне

Необхідні обов'язкові попередні та супутні модулі:

Культура усного та писемного мовлення, Стилїстика, Лексикологія, Теорфонетика, Теорграматика, Історія мови.

Зміст навчальної дисципліни:

1. Методи наукових досліджень у професійній сфері
2. Визначення концепції, об'єкту, жанру і змісту випускної кваліфікаційної роботи
3. Індивідуальний план-графік проходження практики
4. Звіт перед керівником практики і кваліфікаційної роботи про виконання плану-графіка проходження практики
5. Підготовка матеріалів для творчої складової кваліфікаційної роботи
6. Виконання кваліфікаційної роботи: критичний аналіз та систематизація інформації

Рекомендована література:

1. Положення про проведення практики студентів вищих навчальних закладів України (№ 35 від 30 квітня 1993 р.)
2. Положення про навчальні практики студентів Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка (затверджено Вченою радою Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка 26.05.2011 р., протокол № 5).
3. Положення про виробничі (непедагогічні) практики студентів Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка» (затверджено Вченою радою Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка 21.04.2011 р., протокол № 4).

Форми та методи навчання: самостійна робота.

Методи і критерії оцінювання:

Диференційований залік, який враховує наступні складові:

- рівень мовної підготовки практиканта та використання відповідної термінологічної бази;
- фахові навички практиканта: навички як усного послідовного, так і письмового перекладу;

- ведення та оформлення звітної документації згідно до вимог Програми проходження практики;
- трудову дисципліну та ставлення до роботи, підтверджене й оцінене керівником практики від підприємства у Відгуку про проходження студентом практики.

Мова навчання:

українська, німецька